

Bulgaristan'da kullanılacak bir vekaletname, hem Bulgar hem de Türk hukuk sistemlerine uygun olarak düzenlenmelidir. Genellikle iki dilde (Bulgarca ve Türkçe) hazırlanır ve Bulgaristan Konsolosluğu tarafından onaylanır. İşte bir örnek:

ДОГОВОР ЗА ПОРЪЧИТЕЛСТВО / VEKALETNAME

ДОГОВАРЯЩИ СЕ СТРАНИ / TARAFLAR:

ДО ВЕРИТЕЛ / VEKALET VEREN:

- Име: [Adı Soyadı]
- ЕГН/ЛНЧ: [Т.С. Kimlik Numarası veya Yabancı Kimlik Numarası]
- Адрес: [Adres]

ДО ВЕРИТЕЛ / VEKİL:

- Име: [Adı Soyadı]
- ЕГН/ЛНЧ: [Т.С. Kimlik Numarası veya Yabancı Kimlik Numarası]
- Адрес: [Adres]

ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА / VEKALET KONUSU:

Доверителят упълномощава доверителя да го представлява и действа от негово име и за негова сметка във връзка със следните въпроси:

- [Vekilin yetkilendirildiği işlemler açık ve net bir şekilde Bulgarca ve Türkçe olarak yazılmalıdır.]

СРОК НА ДОГОВОРА / VEKALET SÜRESİ:

Настоящият договор се сключва на .../.../.... и е в сила до .../.../....

ПОДПИСИ / İMZALAR:

Доверител: Довереник:

(Подпис) (Подпис)

ÖNEMLİ NOTLAR:

- Bulgaristan'da kullanılacak vekaletnameler için Bulgaristan Konsolosluğu'ndan tasdik almanız gerekmektedir.
- Vekaletnameyi Bulgarca bilen biri veya yeminli tercüman hazırlamalıdır.
- Vekaletnamede vekilin yetkileri açık ve net bir şekilde belirtilmelidir.
- Vekaletnamede vekil eden ve vekilin kimlik bilgileri ile adresleri doğru olarak yazılmalıdır.

Hukuki Uyarı: Bu metin sadece bilgilendirme amaçlıdır ve hukuki danışmanlık yerine geçmez. Herhangi bir hukuki işlem yapmadan önce bir avukata danışmanız önerilir.

Bulgaristan Konsolosluğu Vekaletname İşlemleri:

Bulgaristan Konsolosluğu'nda vekaletname işlemleri için randevu almanız gerekmektedir. Vekaletnameyi Bulgarca bilen biri veya yeminli tercüman hazırlayabilir. Vekaletname, konsoloslukta vekil eden ve vekilin huzurunda imzalanır ve tasdik edilir.

Ek Bilgiler:

- Bulgaristan'da bazı işlemler için apostilli vekaletname gerekebilir.
- Vekaletnamede belirtilen yetkilerin kapsamı, yapılacak işleme göre değişiklik gösterebilir. Bu nedenle, vekaletname düzenlemeden önce bir avukata danışmanız faydalı olacaktır.